



LIBRARIES

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

When the swallows homeward fly.

Abt., Franz, 1819-1885

Philadelphia: Lee and Walker (922 Chestnut St.), 1867

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/LQYCAKM2DRCG59B>

<http://rightsstatements.org/vocab/NKC/1.0/>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

WHEN THE SWALLOWS HOMEWARD FLY
AGATHE



Composed by

FRANCIS ABT

3/2

PHILADELPHIA: **LEE & WALKER**, 922 CHESTNUT ST.

W. H. BONER & CO., 1102 CHESTNUT ST.

OLIVER DITSON & CO., BOSTON

T. SINCLAIR & SON, LITH. PHILADA.

WHEN THE SWALLOWS HOMeward FLY.

COMPOSED BY FRANCIS ABT.

ARRANGED BY MATTHIAS KELLER.

GEMS OF GERMAN SONGS No 4.

Andante.

PIANO.

Musical notation for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef) in 3/4 time. The tempo is marked 'Andante' and the dynamics 'piano' (p). The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand.

- 3. Armes Herz! was klagest du? O, auch du — gehst einst zur-
- 2. Wenn die Schwa - ne südlich zieh'n, Dorthin wo — Zi - tro-nen
- 1. Wenn die Schwal-ben heimwärts ziehn, Wenn die Ro - - sen nicht mehr

Musical notation for the vocal melody, consisting of a single staff in 3/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat).

- 1. When the swal - lows homewards fly, When the ro - - ses scatter'd
- 2. When the white swans southward roves, To seek at noon the orange-
- 3. Hush my heart, why thus com-plain? Thou must too — thy woes con-

Musical notation for the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef) in 3/4 time. It continues the accompaniment from the first part of the page.

Ruh! Was auf Er - den muss ver - geh'n Gibt es wohl ein Wie - der -
 blühn, Wenn das A - bendroth ver - sinkt, Durch die stillen Wal - der
 blühn, Wenn der Nacht - i - gall ge - sang Mit der Nachti - gall ver -

lie, When from nei - ther hill nor dale, Chants the silv'ry night - in -
 groves, When the red tints of the West, Prove the sun has gone to
 -tain, Though on earth no more we rove, Loud - ly breathing vows of

schu! Fragt das Herz in bangem Schmerz, Fragt das Herz in bangem
 blinkt, Fragt mein Herz in bangem Schmerz, Fragt das Herz in bangem
 klang, Fragt das Herz in bangem Schmerz, Fragt das Herz in bangem

gale, In these words my bleeding heart, Would to thee its grief im -
 rest, In these words my bleeding heart, Would to thee its grief im -
 love, Thou my heart must find re - lief, Yielding to these words be -

Schmerz, Glaub', dass ich dich wie - - der -
 Schmerz, Ob ich dich auch wie - - der -
 Schmerz, Ob ich dich auch wie - - der -

part, When I — thus thy im - - age
 part, When I — thus thy im - - age
 lief: I shall see thy form — a -

seh', Thut auch heut - das Scheiden so
 seh', Scheiden, ach Schei - den, Scheiden thut
 seh', Scheiden, ach Schei - den, Scheiden thut

loose, Can I, Ah! can I e'er know re -
 loose, Can I, Ah! can I e'er know re -
 gain, Though to day we part — in

weh, Thut auch heut' das Schei - den, Scheiden so
 weh, Schei - - den, ach Schei - den, Scheiden thut
 weh, Schei - - den, ach Schei - den, Scheiden thut

- pose, Can — I, Ah! can I e'er know re -
 - pose, Can — I, Ah! can I e'er know re -
 pain, Though — to day we part — in

weh!
 weh!
 weh!

pose.
 pose.
 pain.

Just Published, Sydney Smith's Piano Method. Price, \$2.50.

Best Instruction Book for the Cabinet Organ: Getze's Cabinet Organ: Price, \$2.50.

Choice Selection of Music

PUBLISHED BY

LEE & WALKER,

No. 922 Chestnut Street,
PHILADELPHIA.

VOCAL.

The letter signifies the Key; figure 1 indicates the piece is very easy; figure 2, easy; figure 3, moderately difficult; figure 4, difficult. Pieces marked thus * have a handsome lithographic title.

After Sundown. (Eb.-2). Song and chorus. <i>Hawthorne</i>	35
"After sundown with its twilight Dying in the distant west, After nightfall with its darkness, Comes the quiet hour of rest; When the weary footsteps homeward, After daily toil is o'er, Turns with anxious pace to welcome Those who 'wait us at the door."	
This beautiful little song is in Hawthorne's purest vein, and cannot fail to secure an immense popularity.	
A Kiss at the Door. (Eb.-2). Song and chorus. <i>Meyer</i>	30
This ballad is selling very rapidly.	
Because thou art so far away. (F.-1). <i>Hawthorne</i>	35
"The passing moments loiter by, The dismal hours are long to pass, And lengthy days seem slow to die, And oh! the months seem years, alas! The lovely flowers have lost their charm, And I am sad from day to day. The world itself is not the same, Because thou art so far away."	
Another elegant song by the ever elegant Hawthorne. The author's name will be sufficient guarantee of this song's artistic merit.	
Blow the Horn for Supper, Kate. (Bb.-2). Song and Chorus. <i>Winner</i>	35
Homestead Song, with Cornet call.	
Cling not to Earth. (Bb.-2). Sacred Song and Chorus. <i>Bachmann</i>	30
Arranged for Piano or Organ.	
Day we went boating. (Ab.-2). <i>Lillie</i>	35
"You remember when last we went boating, On the beautiful river below?"	
*Dolly Varden. (Eb.-2). With Chorus. <i>Lee</i>	50
*Dolly Varden. (Bb.-2). Without Chorus. <i>Hunt</i>	50
*Dressed in a Dolly Varden. (C.-2). Song and Chorus. <i>Moore</i>	50
These songs are the most popular of any of the "Dolly Varden" issues.	
Gone where the Woodbine twineth. (Eb.-2). Song and Chorus. <i>Street</i>	30
"Gone where the Woodbine twineth, When spring is bright and fair, And to the Soldier's resting place Some little tribute bear." Exquisite melody, appropriate words. Dedicated to the Soldiers' Orphans.	
*Little Pleader. (Eb.-2). Song and Chorus. <i>Peacock</i>	40
"Then stay, oh stay, drink not to-night, Nor leave us weeping here, For home is lonely, lonely now, When papa is not near." Truly beautiful.	
Love once lost is gone forever. (Bb.-3). <i>Hawthorne</i>	35
Charming Ballad made popular by Mrs. Susan Galton Kelleher.	
No one to weep when I am gone. (F.-2). Song and Chorus. <i>Hawthorne</i>	35
"No one to weep when I am gone, No one to care for such as me, No one to weep and no one to mourn, No one to sigh my fate to see." A gem.	

Pretty as a Picture. (A.-2). Song and Dance. <i>Bishop</i>	35
As performed by the Minstrel Troupes.	
Queer People there be. (G.-2). Song and Chorus. <i>Mason</i>	35
Admirers of a genuine comic song, should add this sparkling little melody to their repertoire.	
Resurgam. (Eb.-3). Bass or Contralto Solo. <i>Winner</i>	60
As sung by Mr. A. R. Taylor, celebrated Bass of Philadelphia. A production of the highest artistic value. Professional Singers have in "Resurgam" a composition unequalled in this country.	
Shadows of Angels Wings. (Bb.-2). Song and Chorus. <i>Solitaire</i>	35
"Oh what is that radiant glory That tinges the distant west With crimson and gold and purple, While sinketh the sun to rest."	
Squeeze me Joe. (C.-2). <i>Miers</i>	30
Another excellent comic song.	
Under the Rose. (Eb.-2). Solo and Duo. <i>Solitaire</i>	35
An effective Ballad and pretty words.	
Waiting till the Reaper comes. (Eb.-2). Song and Chorus. <i>Pendleton</i>	35
"Go ye forth into the harvest, Is thy mission from on high; Gather in God's richest treasures, Let not a single sheaf pass by."	
This charming little song appeals to the heart of the many, and must win its way to popularity.	
We met no more. (G.-2). Song and Chorus. <i>Hawthorne</i>	35
Another of Hawthorne's inimitable jewels. This author's compositions have been received with such general favor we feel safe in recommending them at all times.	

INSTRUMENTAL.

New and valuable issues for the Piano Forte.	
Aberdeen Scottische. (F.-1). <i>Winner</i>	30
Choice little piece for beginners.	
Alvin Polka. (Bb.-2). <i>Baker</i>	30
Decidedly excellent.	
Bachmann's First Lessons.	1.00
For Piano or Organ.....	
Comprises a brief and explicit explanation of the rudiments, together with a number of fingered exercises for the acquiring of a correct position of the hands and for strengthening the fingers.	
Bird Note Galop. (C.-2). <i>Winner</i>	30
Introducing the various songs of birds. A most agreeable and desirable composition in every sense.	
Champion Waltz. (C.-1). <i>Roslyn</i>	30
For beginners. Worthy of its name.	
Chicago Fire Bells. (Ab.-3). <i>Saylor</i>	40
The Author's very best composition. It is impossible to overrate the merits of this masterly effort.	
Congress Schottische. (G.-1). <i>Winner</i>	30
Beginners must certainly be in clover with this elegant piece.	
*Dolly Varden Galop. (G.-2). <i>Mack</i>	50
*Dolly Varden March. (Eb.-2). <i>Mack</i>	50
*Dolly Varden Polka. (D.-2). <i>Mack</i>	50
*Dolly Varden Quad. (D.-2). <i>Marrutt</i>	1.00
Plain.....	
*Dolly Varden Schott. (C.-2). <i>Mack</i>	50
*Dolly Varden Waltz. (Eb.-2). <i>Mack</i>	50
These pieces are all highly characteristic of the charming little "Dolly." We number them among our best publications for the year.	
Elegant Polka Waltz. (C.-2). <i>Wood</i>	30
Its name covers everything.	
Entre Nous. (Db.-2). La Coterie—Trois Temps. <i>Saylor</i>	30

Four-in-Hand Schottische. (C.-1). <i>Winner</i>	20
For beginners. Fingered.	
Freeburg Grand March. (Eb.-2). Rivals the "Gen. Grant Grand March." <i>Meyer</i>	30
Idalia Polka. (Bb.-2). Expressive and taking. <i>Irvine</i>	30
Lullaby. (C.-2). <i>Swain</i>	30
An enchanting melody, well worked out. Will bear comparison with any we know of.	
Maggie May Rondo. (G.-1). <i>Winner</i>	30
The beautiful melody simply arranged for beginners.	
Merry Elves. (Ab.-3). <i>Stones</i>	
Unquestionably one of the most original productions of the day.	
Mocking Bird. (G.-4). <i>Wehl</i>	1.00
Transcription by the eminent Jas. H. Wehl, Pianist. With an introduction of the air "Off in the Stilly Night." A piece of the highest excellence.	
Mocking Bird, Q. S. (G.-2). <i>Rosenberger</i>	50
Also destined to become an established favorite.	
Moet and Chandon Waltz. (C.-2). <i>Winner</i>	30
Popular.	
*New Departure March. (F.-2). <i>Winner</i>	30
Animated and pleasing.	
Nightfall Polka Reverie. (Eb.-3). <i>Dore</i>	50
One of the most lovely reveries in print. Cannot be too highly recommended.	
Number One March. (C.-1). <i>Winner</i>	20
For beginners.	
Prussian Army March. (G.-2). <i>Jost</i>	30
May be numbered among the best.	
Pure Gold Valse Pathetic. (F.-3). <i>Dore</i>	50
Dore's reputation will fully warrant the assumption "Pure Gold."	
Qui Vive Galop. (F.-2). <i>Winner</i>	30
A live sparkling composition.	
Reindeer Schottische. (C.-2). <i>Archambault</i>	30
Good.	
Silver Wedding March. (C.-1). <i>Winner</i>	30
For beginners.	
Social Medley Quadrille. (F.-2). <i>Ross</i>	50
Among the very finest Quadrilles out.	
Such is Life. Caprice. (Eb.-4) <i>Reaney</i>	50
Equal to anything of Wyman's.	
Sweet Rest. (Ab.-2). <i>Reimer</i>	40
Reverie: "Susse Ruhe." Decidedly handsome.	
Sylphide Polka Waltz. (D.-2) <i>De Visse</i>	30
Quite popular.	
Three Part Waltz. (G.-2) <i>Winner</i>	20
For the beginner.	
Two-Forty Galop. (C.-1). <i>Winner</i>	20
For the Beginner.	
Wacht am Rhein. (C.-1). <i>Winner</i>	20
For the beginner.	
Wavelets Waltz Sentimental. (G.-2). <i>Alexander</i>	50
Delightful melody handsomely expressed.	
Whirlwind Waltz. (C.-2). <i>Alexander</i>	30
In her popular vein.	
Wide Awake Cotillions. (C.-2). <i>Winner</i>	40
With the figures, new and desirable.	

FOUR HAND PIECES FOR PIANO.

Cecilian Grand March. (I.-1) <i>Winner</i>	50
For beginners.	
Good Luck March. (G.-1). <i>Winner</i>	50
For beginners.	

VIOLIN OR FLUTE.

Sep. Winner's Sheet Music for the Violin or Flute, in Numbers, each..... 10

Containing many of the most popular melodies of the day, such as: "Maggie May," "Tassels on the boots," "Pulling hard against the Stream," "Two-Forty Galop," "Wacht am Rhein," etc.

VALUABLE BOOKS.

Winner's Pocket Preceptor for the Violin. Price.....	75
Contains rudiments, complete explanations for handling the instrument, also a fine collection of the most popular Operatic airs, Dances, Ballads, etc.	
Amateur Album. (No. 1). For Piano.....	50
An elegant collection of 26 of our most popular pieces. Full size. Embracing Polkas, Marches, Schottisches, Galops, etc., and many of the finest ballads, with piano accompaniment.	
Beginning of Music. <i>Mack</i>	50
A collection of 12 original and progressive pieces in the easier major and minor keys. Carefully fingered. For the Piano, Cabinet Organ or Melodeon.	
National Nursery Rhymes. <i>Elliott</i>	2.50
Boards, 1.50	
Mendelssohn's Songs without Words. Price, complete.....	1.00
Getze's School for Parlor Organ and Melodeon. Bound in boards. Price.....	2.50
Sydney Smith's Method for Piano. Bound in boards. Price.....	2.50
The Singing Teacher. <i>C. Everest</i> . No. 2 is an abridgement of the complete book. Price of No. 1, 25 cts; No. 2.....	20
This comprehensive and most thorough <i>Manual</i> has recently been adopted in the Public Schools of Philadelphia. No competent authority will fail to discover in it the embodiment of the most valuable truths, carefully considered and admirably expressed.	
Hood's Musical Manual. By Rev. George Hood. Price.....	40
Grobe's Method for Piano. Price, in boards, \$2.50, Cloth.....	3.00
Perhaps no Work for the Piano-forte has had a more wide spread and universal recognition. While we have been issuing various valuable and important Methods, from time to time, it would be well to give	
GROBE'S METHOD,	
a thorough inspection, as there is much especially to commend it.	
"Guiding Star." Rev. D. C. John. New and Delightful Singing Book for the use of the Sabbath School. Destined to eclipse everything of its kind heretofore issued. Anniversaries, Exhibitions and Festivals, etc., will be materially enhanced by the adoption of the beautiful gems embraced in the pages of this truly valuable work, which promises to be indeed the "GUIDING STAR" of Sabbath Songsters. Price, Boards 35 cts. Paper 30	30

PUBLISHERS OF THE

AMATEUR,

A MONTHLY JOURNAL OF
MUSIC, ART AND LITERATURE.

The best published, and having a larger circulation than any other. It contains a fine selection of new Music.

SUBSCRIPTION, ONE DOLLAR PER ANNUM.
Sample copy free, send for it.
Address,

LEE & WALKER,
No. 922 Chestnut St.

Best Instruction Book for the Piano: Grobe's New Method. Price, \$2.50.

Lee & Walker's Musical Almanac sent free on application.